



中國外運股份有限公司
SINOTRANS LIMITED

(股份代號：0598)

中國外運宣佈二零一零年中期業績

優化結構，實現恢復性增長

財務摘要	二零一零年 截至六月三十日止 (人民幣百萬元) (未經審計)	二零零九年 截至六月三十日止 (人民幣百萬元) (經重列) (未經審計)	升 / 跌 (%)
營業額	20,002.7	11,490.0	▲74.1%
股東應佔溢利	382.2	258.6	▲47.8%
貨運代理	17,002.3	9,304.2	▲82.7%
快遞服務	211.8	190.9	▲11.0%
船務代理	364.6	311.1	▲17.2%
倉儲和碼頭服務	812.3	634.7	▲28.0%
海運	1,893.4	1,224.6	▲54.6%
其他服務	513.6	391.3	▲31.3%
每股盈利 (人民幣元)	0.09	0.06	▲47.8%
中期股息 (人民幣元)	0.02	0	-

(二零一零年八月二十五日 — 香港) 中國外運股份有限公司(「中國外運」或「公司」; 股份代號：0598) 欣然宣佈，中國外運及其附屬公司(以下統稱「本集團」)截至二零一零年六月三十日止六個月期間(「報告期內」)之未經審核之綜合業績。

報告期內，本集團錄得營業額為 200.027 億元人民幣，較上年同期 114.900 億元人民幣大幅增長 74.1%。本集團可供本公司股東分配溢利為 3.822 億元人民幣，較上年同期 2.586 億元人民幣增長 47.8%；每股盈利為 0.09 元人民幣，(二零零九年同期：0.06 元人民幣)。董事會並建議向股東派付末期股息為每股 0.02 元人民幣。

回顧二零一零年上半年業務表現，中國外運董事長趙滬湘先生表示：「二零一零年上半年，中國經濟繼續回升向好，隨著全球經濟持續回暖，中國對外貿易正處於恢復性增長時期，出口逐步回升。上半年，本集團及時抓住宏觀經濟回升的有力時機，通過加強市場營銷力度、積極調整業務結構、優化經營模式及嚴格控制成本費用增長等一系列措施手段，在經營業績和管理工作方面均取得良好成績。集團的各項經營指標已恢復到金融危機前的水平，生產經營保持了良好發展態勢。」

(一) 貨運代理

截至二零一零年六月三十日止六個月期間，本集團貨運代理服務的營業額達到**170.023**億元人民幣，較二零零九年同期的**93.042**億元人民幣增加**82.7%**。海運代理服務的集裝箱量由二零零九年上半年的**258.5**萬個標準箱升至二零一零年上半年的**333.0**萬個標準箱，增加**28.8%**；空運代理服務的貨物噸位由二零零九年上半年的**13.73**萬噸升至二零一零年上半年的**16.30**萬噸，增加**18.7%**。二零一零年上半年貨運代理的營業額上升的主要原因是海運代理業務量增長及海運市場運價提高。

(二) 快遞服務

截至二零一零年六月三十日止六個月期間，本集團快遞服務的營業額達到**2.118**億元人民幣，較二零零九年同期的**1.909**億元人民幣增加**11.0%**。二零一零年上半年，本集團快遞服務處理的文件和包裹數目，由二零零九年同期的**169**萬件下降至**76**萬件，減少**55.0%**。營業額增幅的主要原因是本集團拓展國際快遞業務所致。本集團的共同控制主體經營快遞業務帶來投資性收益**2.048**億元人民幣，同比上升**92.8%**。共同控制實體經營快遞業務數目由二零零九年上半年的**639**萬件增至二零一零年上半年的**1188**萬件，增加**85.9%**；其中，國際快遞業務完成**729**萬件，同比上升**14.1%**，國內快遞業務完成**459**萬件。

(三) 船務代理

截至二零一零年六月三十日止六個月期間，本集團船務代理服務的營業額達到**3.646**億元人民幣，較二零零九年同期的**3.111**億元人民幣增加**17.2%**。二零一零年上半年，本集團船務代理業務處理集裝箱的數目由二零零九年同期的**466**萬個標準箱增加至**566**萬個標準箱，增加**21.5%**；船務代理服務處理的登記噸位淨重由二零零九年同期的**26,360**萬噸增加至**28,780**萬噸，增長**9.2%**；管理的停靠船舶艘次由二零零九年同期的**30,933**次減少至**29,948**次，減少**3.2%**。船務代理的營業額和業務量上升，主要是由於本集團積極開拓市場，開展一體化營銷，同時加強與船公司的戰略合作。

(四) 倉儲和碼頭服務

截至二零一零年六月三十日止六個月期間，本集團來自倉儲和碼頭服務的營業額為**8.123**億元人民幣，較二零零九年同期的**6.347**億元人民幣上升**28.0%**。二零一零年上半年，本集團倉庫作業的散貨量由二零零九年同期的**510**萬噸增加至**620**萬噸，增加**21.6%**，處理的集裝箱量由二零零九年同期的**320**萬標準箱，增加至**410**萬標準箱，增加**28.1%**；碼頭處理的集裝箱量由二零零九年同期的**116.6**萬標準箱，增加至**141.4**萬標準箱，增加**21.3%**，碼頭散貨處理量由二零零九年同期的**140**萬噸減少至**90**萬噸，下降**35.7%**。該業務的營業額和業務量增長的主要原因是本集團加強與船公司的合作並積極開拓市場。

(五) 海運

截至二零一零年六月三十日止六個月期間，本集團來自海運服務的營業額為**18.934**億元人民幣，較二零零九年同期的**12.246**億元人民幣增加**54.6%**。二零一零年上半年，本集團承運的集裝箱數量由二零零九年同期的**81.7**萬標準箱增加至**102.1**萬標準箱，上升**25.0%**。海運業務的營業額和業務量上升的主要原因是本集團加大市場開拓力度及運力的投入。

(六) 其他服務

截至二零一零年六月三十日止六個月期間，本集團來自其他服務（主要來源於汽車運輸服務）的營業額為5.136億元人民幣，較二零零九年同期的3.913億元人民幣增長31.3%。本集團二零一零年上半年汽車運輸散貨118.3萬噸，與二零零九年同期的139.4萬噸相比下降15.1%，集裝箱量由二零零九年同期的35.0萬個標準箱，減少至33.1萬個標準箱，下降5.4%。營業額增長速度快於業務量增幅的主要原因是運價增長及貨物平均運輸距離增加。

展望二零一零年下半年，董事長趙滬湘先生總結：「上半年各國經濟復甦情況均優於預期，中國經濟亦得以鞏固；不過，全球經濟仍面臨很大的不確定性，下半年國內經濟增速亦將呈放緩趨勢，使進出口增幅低於上半年。然而，本集團將積極抓緊市場機遇，並將按照全年的工作部署，深入推進各項工作，維持穩定增長。

本集團將堅持不懈、節流開源、採取一切積極措施，提高經營品質和效益，確保完成全年各項任務。我們亦將積極推進綜合物流板塊的重組工作、編制五年發展規劃、深度擴大客戶層，持續優化經營模式；加快內貿運輸業務的發展；強化基礎管理，提高企業管控能力。

我們相信，通過不斷的努力，本集團各項主營業務將繼續穩步上揚，盈利能力持續提升，進一步推動穩健並快速發展，以優良的業績回報股東。」

— 完 —

有關中國外運股份有限公司 (股份代號：0598)

中國外運股份有限公司於二零零三年二月十三日於香港聯合交易所主板上市，是中國具有領先地位的物流服務供應商，其主營業務包括貨運代理、快遞服務和船務代理，支援性業務包括倉儲與碼頭服務、海運業務和其他以汽車運輸為主的服務。

本集團的業務經營地區包括廣東、福建、上海、浙江、江蘇、湖北、連雲港、山東、天津、遼寧等國內發展迅速的沿海地區和其他戰略性地區，並擁有廣泛而全面的國內服務網絡和海外代理網絡。通過收購母公司的業務網絡和資產，本集團的業務經營地區已拓展到安徽、江西、四川、重慶、香港等地區。

本新聞稿由中國外運股份有限公司發行。

新聞垂詢：

中國外運股份有限公司

法律與證券事務部

王麗娜 / 李春陽

電話：(8610) 6229 6691

傳真：(8610) 6229 6600

網址：www.sinotrans.com